


# Ilimo Harre

 Lindiwe Matshikiza

 Meghan Judge

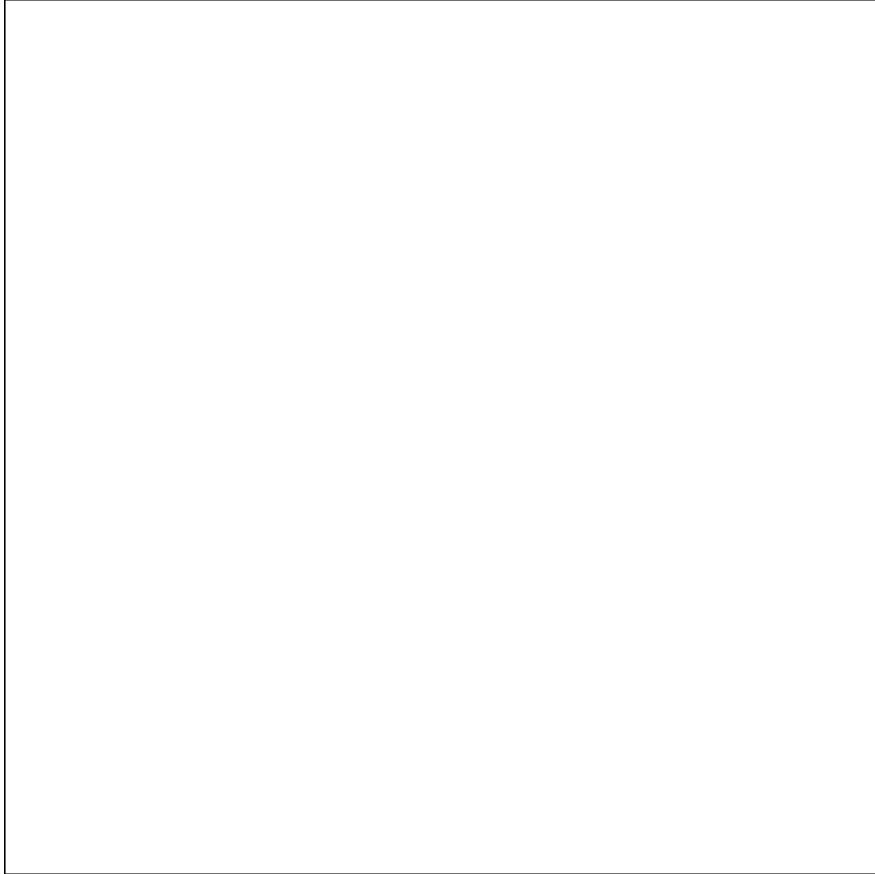
 Demoze Degefa

 Oromo

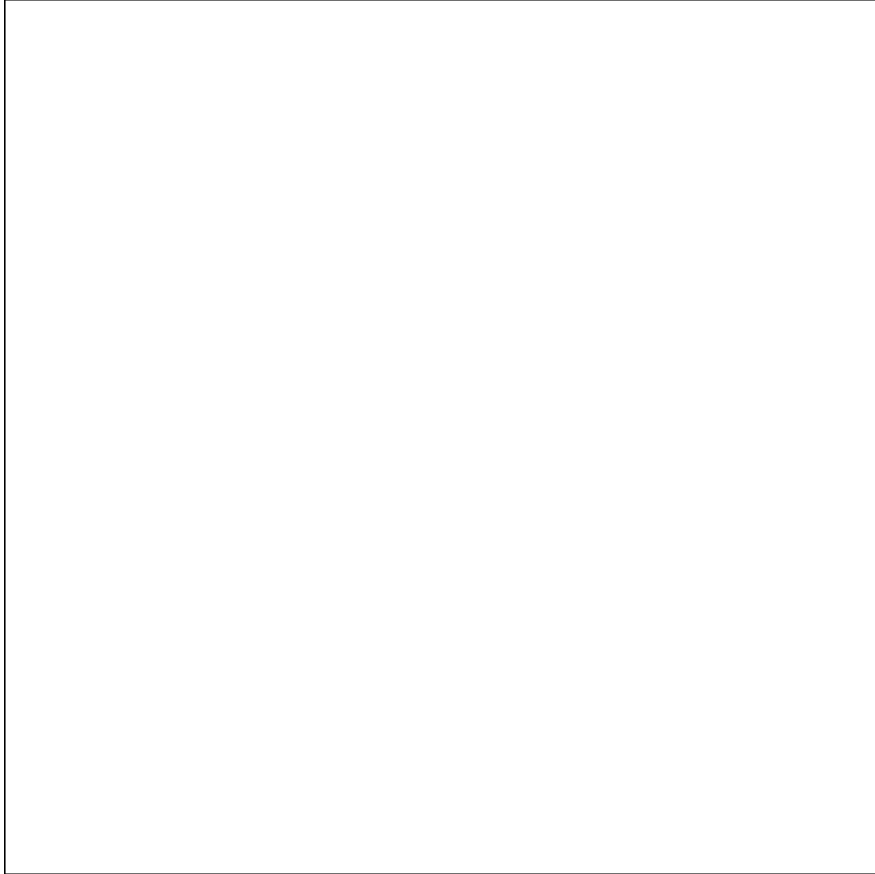
 Level 3

(imageless edition)

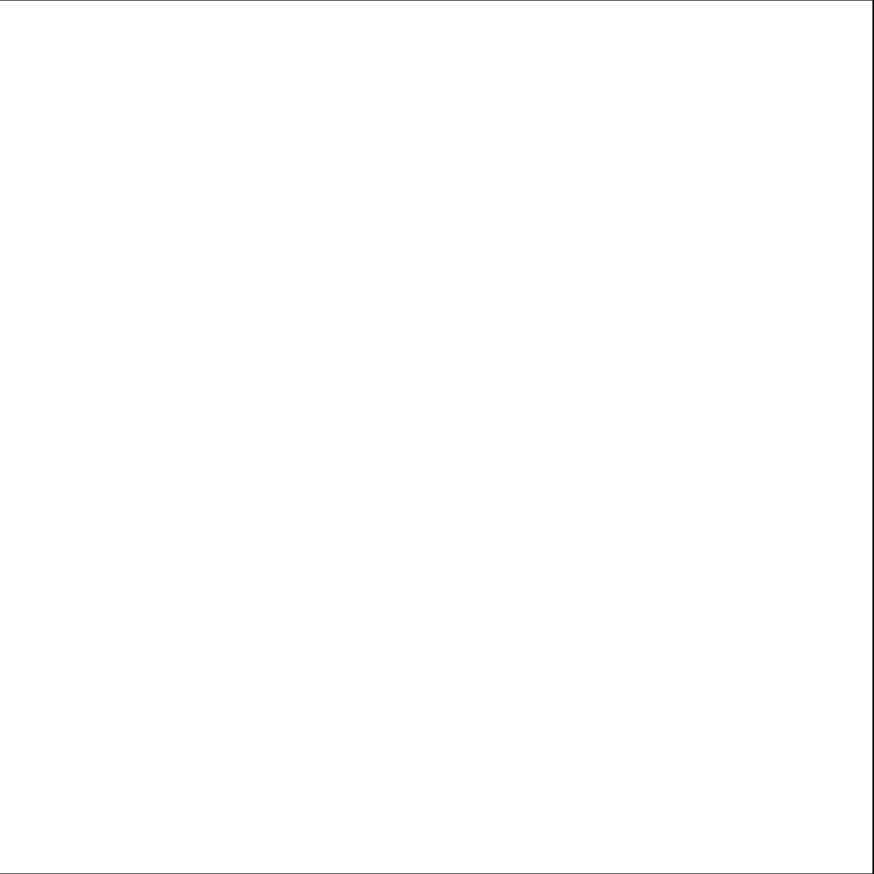




Bocca dinqisiisa kana kanagarte  
muccaayyo xinno tokko turte.



Akka bocni suni itti dhihateen, dubartii  
ulfa gudda qabdu ta'uu ishee barame.



Salfattu garu muccatin goota tate tuni  
gara dubartitti hiqixee akkan jetteen,  
“Dubarti tana walwajjiin turuu qabna,”  
namooni ishes kana murtesan.”  
Dubarti kanafi da’imaa ishees hala  
gariin tursisina.”



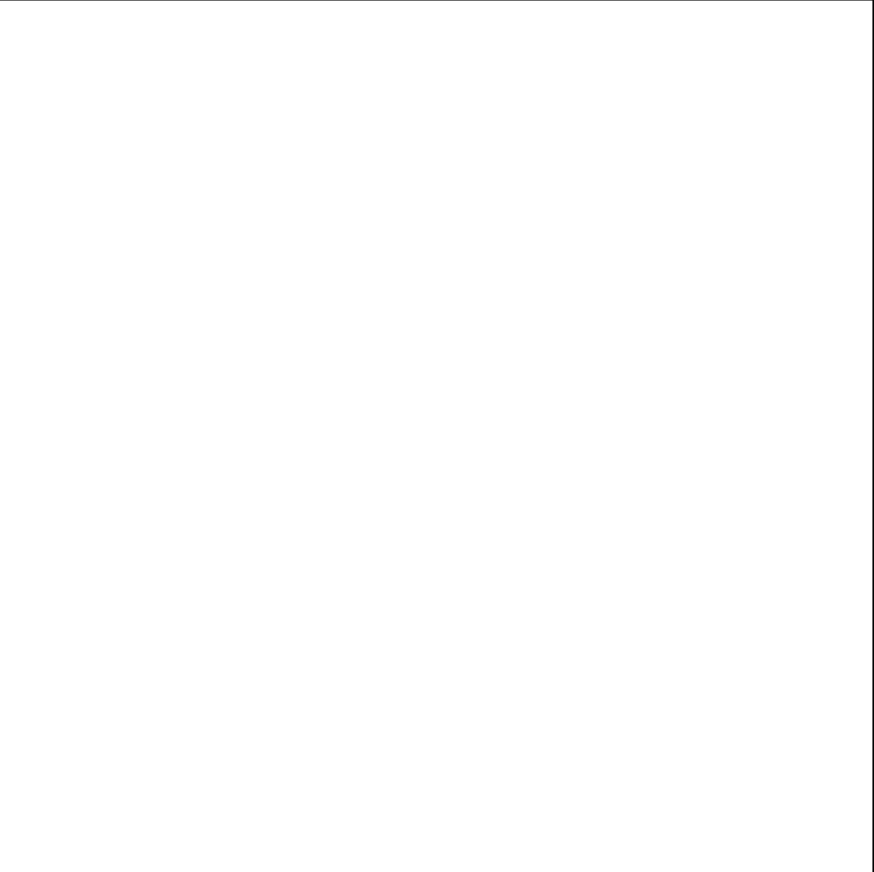
Yerooma sani dam'immichi dhufe.

"Dhibi!" "Uffta halkani fidaa!"

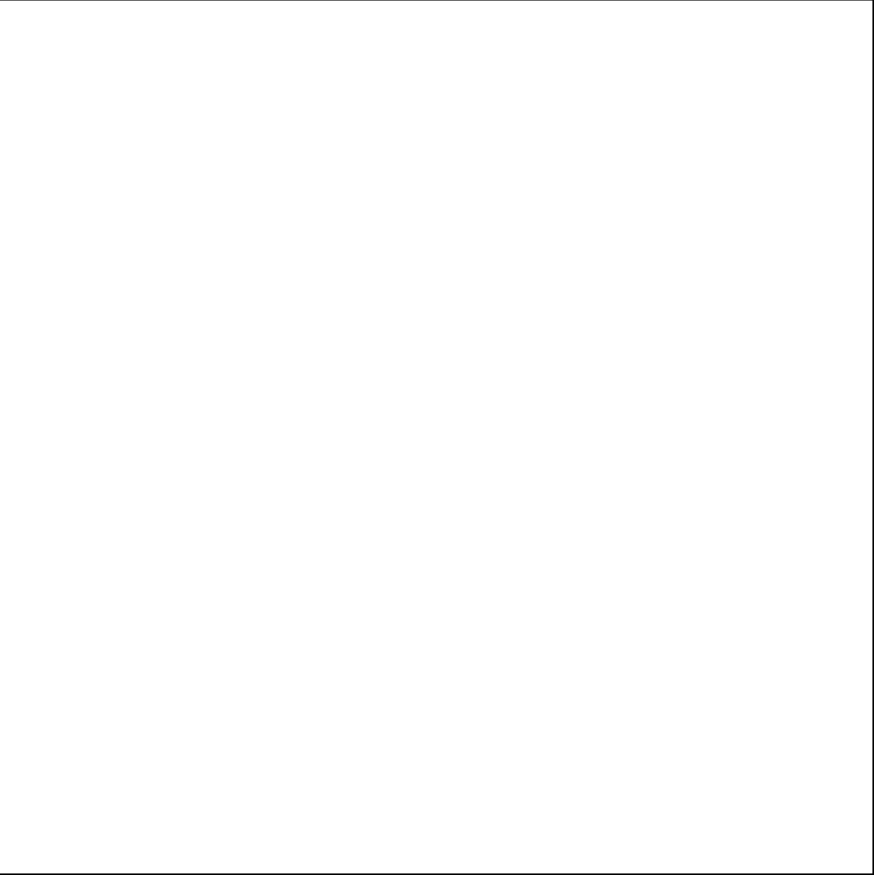
"Bishan!" "Dhhiiiiiiiiibaa!!!"



Yeroo da'ima dhalate argan, namni  
martu nahee dubbati utale, "Harree?!"

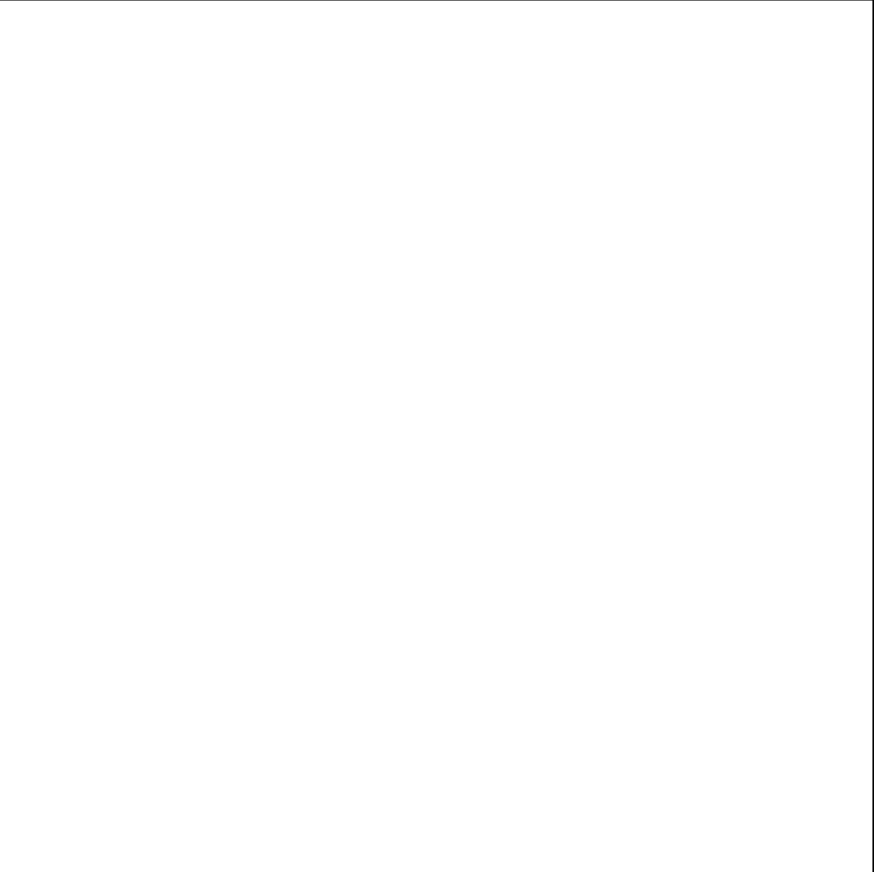


Namooni walmormuu calqaban,  
“Dubarti kanafii da’imma ishee akka  
garitti qabna jenne waliigallee jirra.”  
Jedhe namooni tokko tokko. “Garu  
hiree badaa nutti fidu jedhu kunimo!”

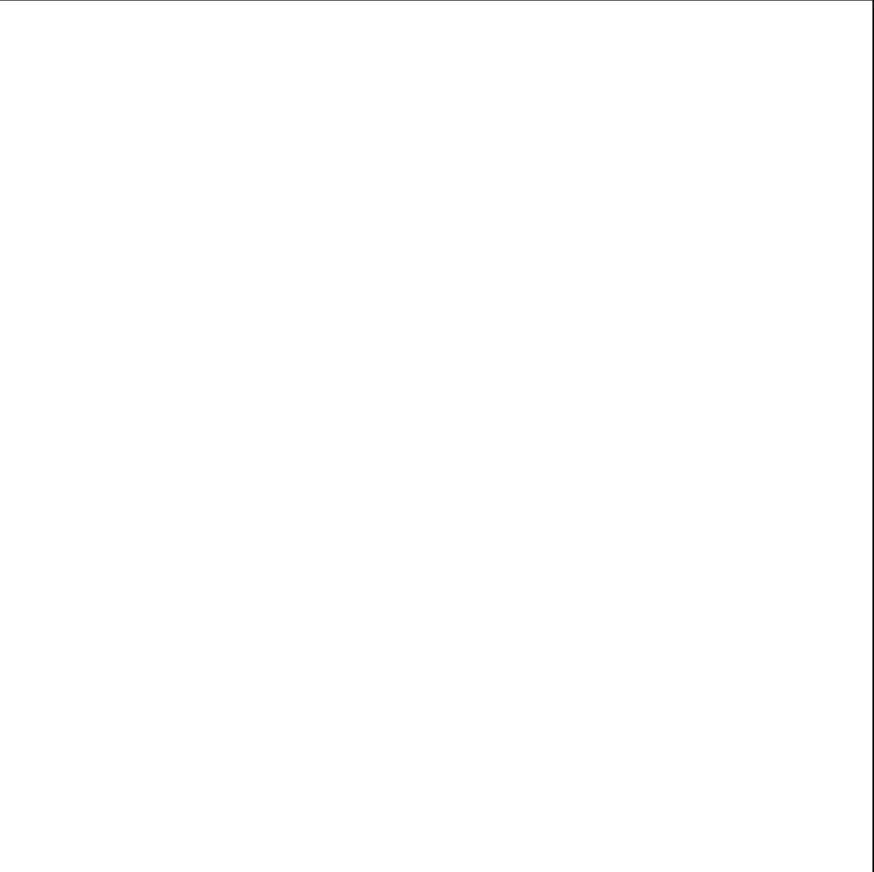


Dubartittin amma illee qophaa isshe  
taate. Da' imaa rakkisaa kana  
waangotuu walaaltee. Esse akka  
deemitu wallalte.

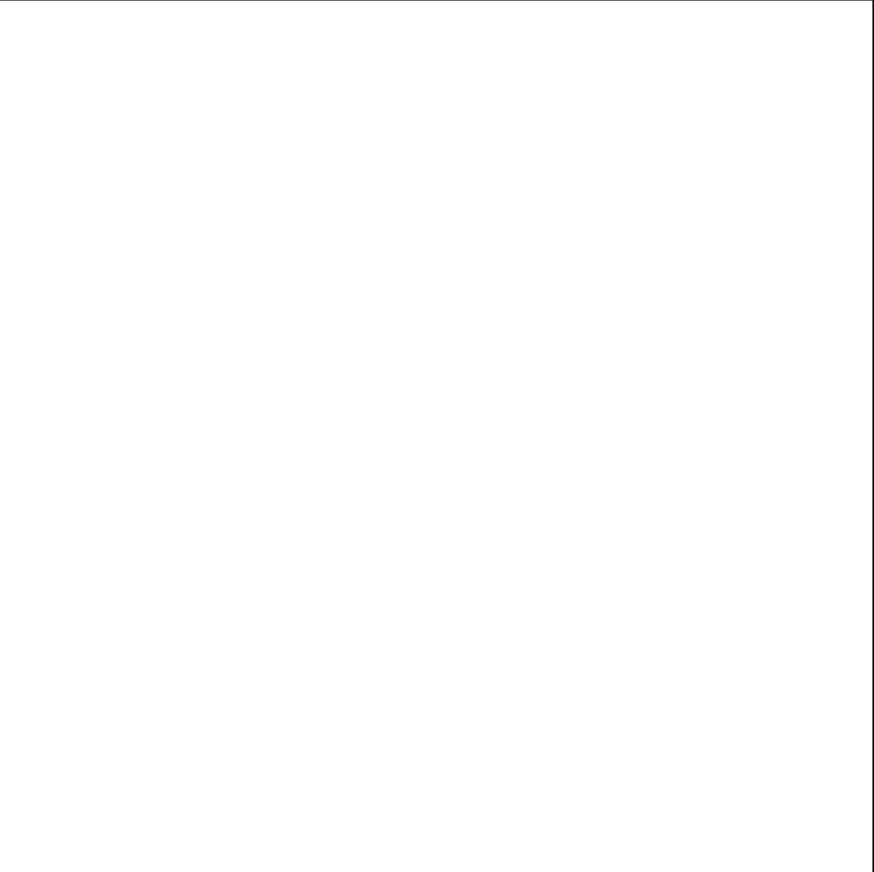




Dhummarati da'immichi kana ishee  
akka ta'eefi isheenis hadha akka ta'et  
fudhate.



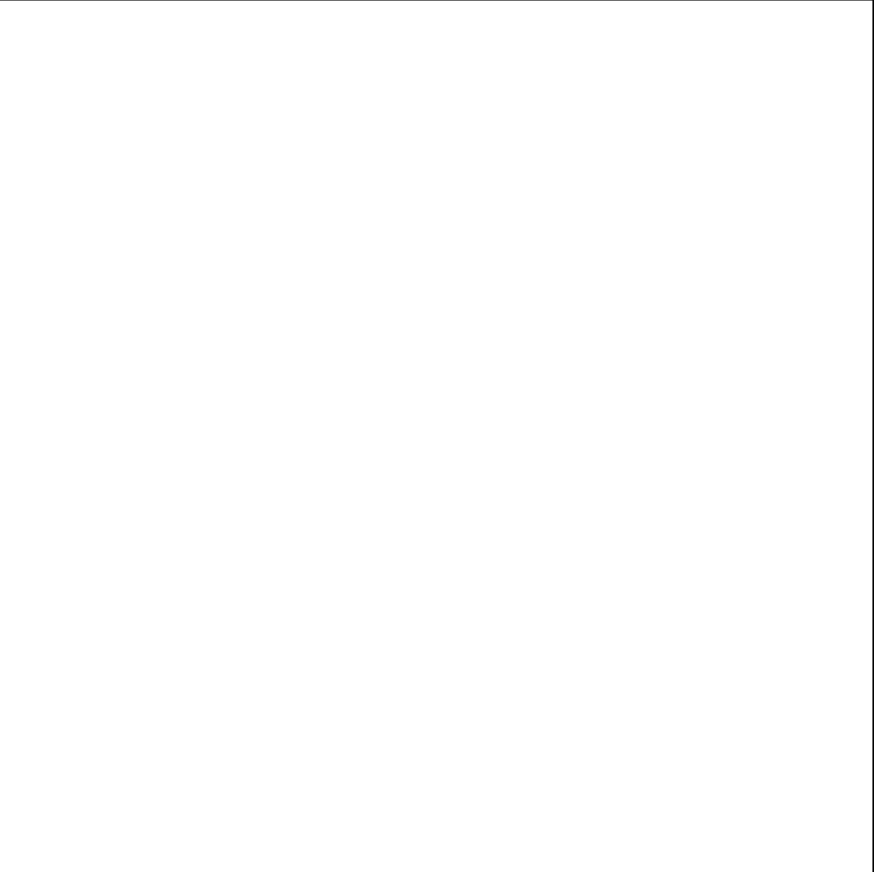
Da'immichi otto akkuma sanatti jiratee garii ture. Garuu da'immni harree kun dafee guddata dugda hadhii ti ol ta'e. Ammalli isaas akka amala namaa ta'u hindandenyee. Harmeen isas yeroo hunda dadhabdde isaa nufatti. Yeroo tokko tokko hojii beellada hojadhu jetiin.



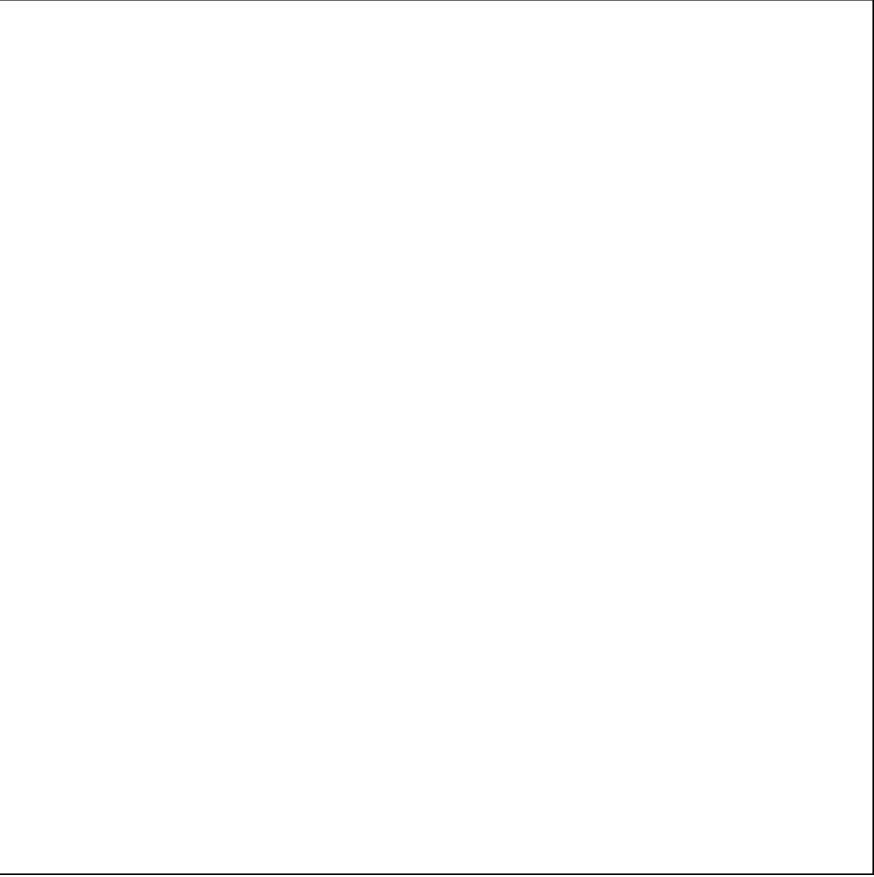
Harrichillee aarifi cinqaan sammu isaa haddoche. Hojii ittikenname tokko iyyu hindandeenyee. Gaftokko bayee aare harmee isaa dhitee lafatti kuffise.



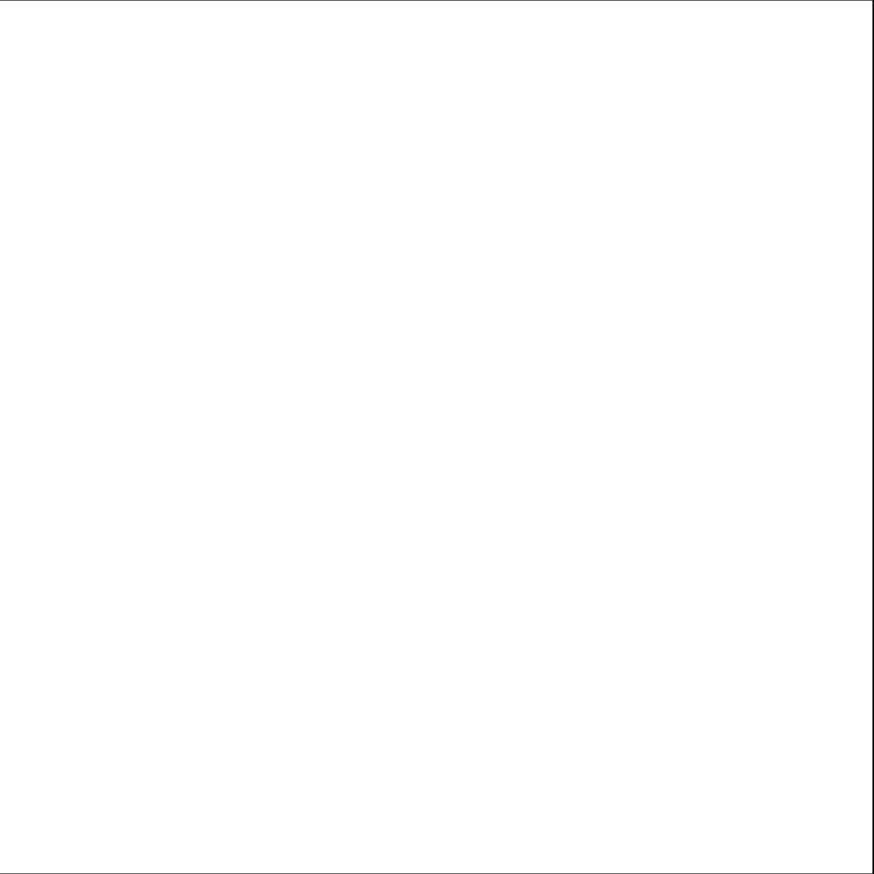
Harrichi bayee sulfate. Hamma  
danda'ee tokko figichan faggate  
deeme.



Yeroo inni figicha dhabu, halkan wantureef harreen kara bade. “Hii haaw,” jedhe dukkanti iyye. “Hii haaw?” jedhe dukkani itti debisee. qophaa isaa ture. Otto figgu bolla kessati kufe.



Harren olka'ee nama dulooma ija itti  
basu arge. Gara jarsa kana ilaale abdi  
xinno argate.

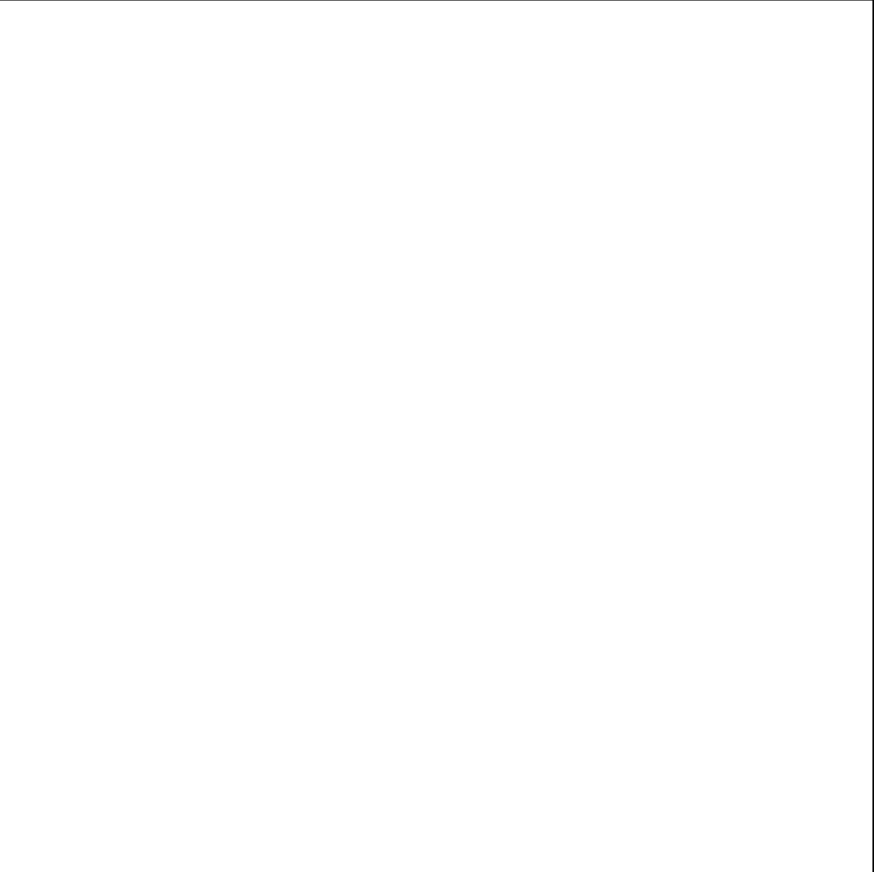


Harriche deeme jarsaa wan bayee isaa  
barsisee kan wajjiin jirachuf murtesse.  
Harrichis bayee dhagefate, barates.  
Walgargarin wajjiin kolfaa jiratan.

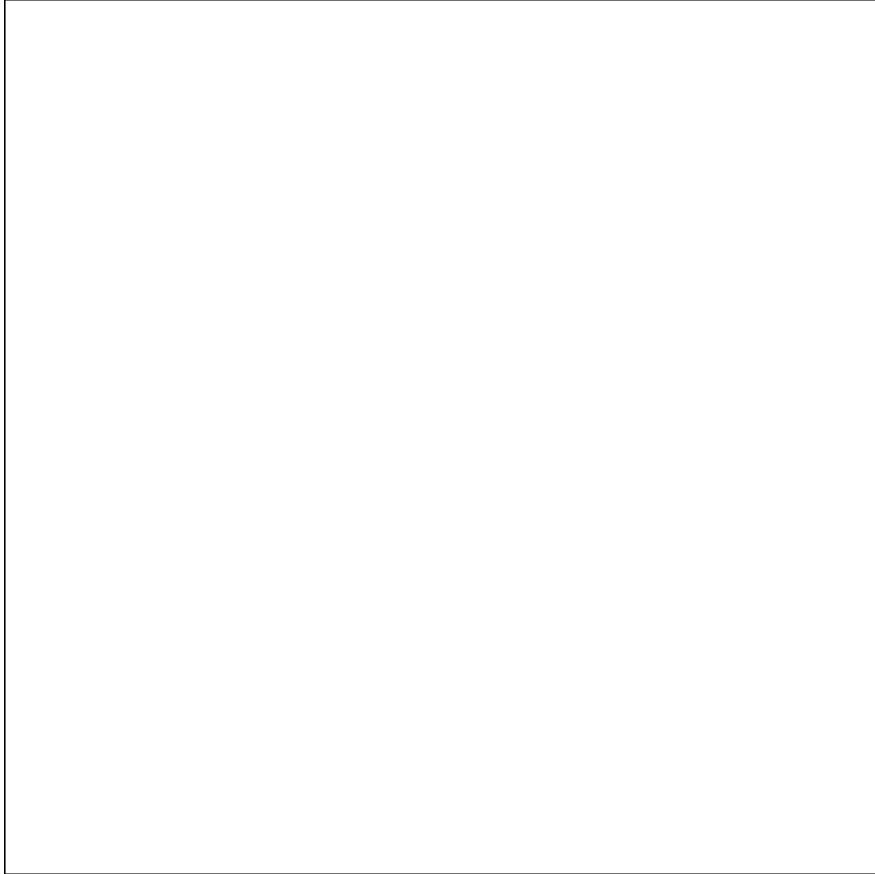


Guyyaa ganama tokko, jarsichi harreen  
akka gara gaara gubbaa baate isaa  
kahuu gaafate.





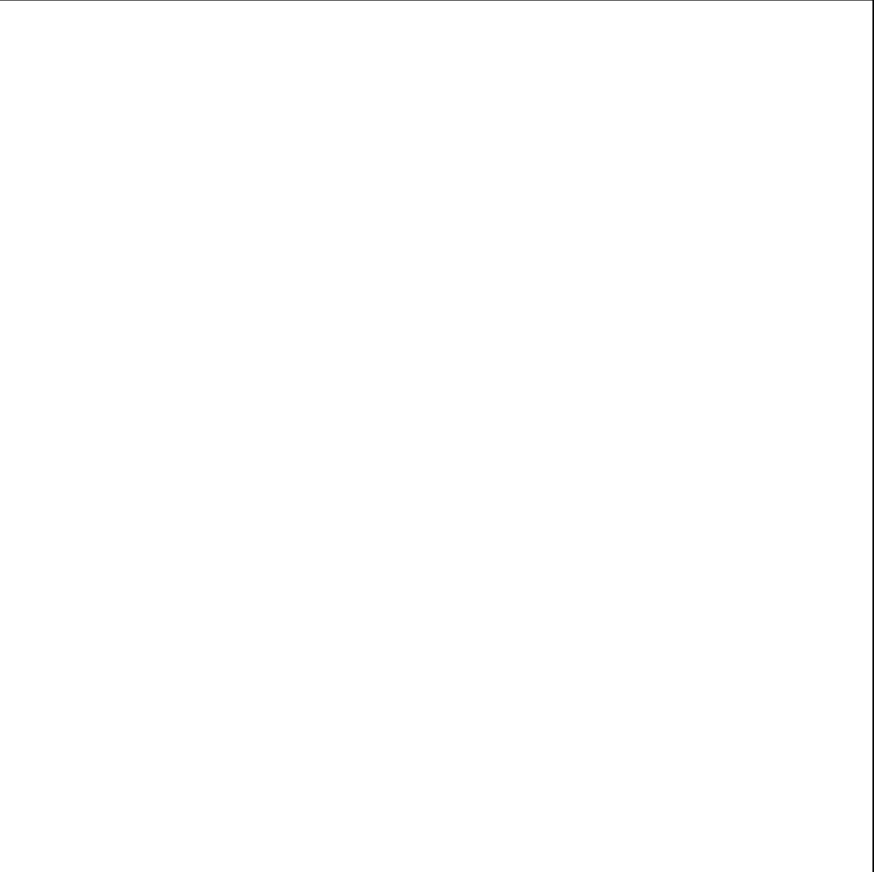
Samii gubba yeroo gahan hiribin isaan fudhatee. Harrich abjuudhan harmeen isaa dhukubsachuu ishee arge. Kanaafu damaqee ka'ee...



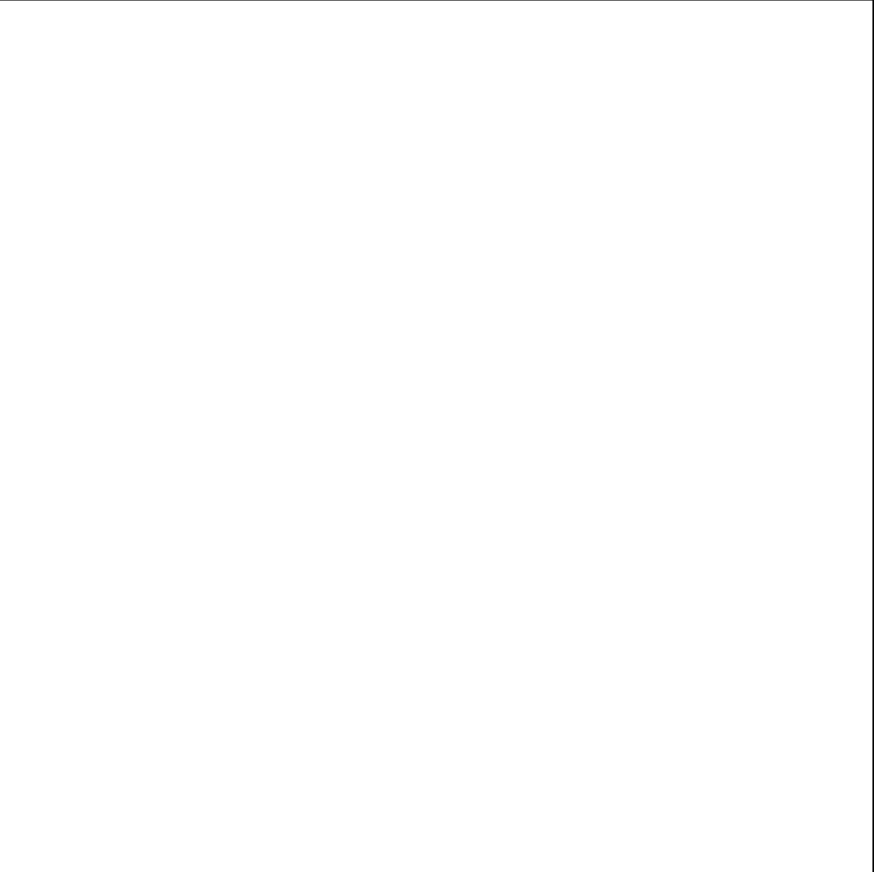
Dummessi suni hiriya isaa wajjiin bade. Jarsaa wajjiinis bade.



Harrich boode wangodhu qabu baree.



Harren hadha isaa mucaa isheetif  
bochu argge. yeroo bayee eega wal  
illalani booda walhamatan  
waldhungatan.



Ilmoonni harre tifi harmee isaa wajjiin  
guddatani walwajjiin nagan jiratan.  
Suuta suuta maatiin nannoo isani jirus  
hala tasgabayeen jiraachu calqaban.



# Storybooks Canada

[storybookscanada.ca](http://storybookscanada.ca)

## Ilimo Harre

Written by: Lindiwe Matshikiza

Illustrated by: Meghan Judge

Translated by: Demoze Degefa

This story originates from the African Storybook ([africanstorybook.org](http://africanstorybook.org)) and is brought to you by [Storybooks Canada](http://Storybooks Canada) in an effort to provide children's stories in Canada's many languages.



This work is licensed under a Creative Commons  
[Attribution 4.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/).